

Vamos falar o português SETEMBRO

はなそう ポルトゲス 25年9月



今月は時間の尋ね方を覚えましょう！

“Que horas são? São horas.”



平成 25 年 第 23 回 9 月 3 日放送 【9 月 7 日再放送】

オラス

➤ Horas 時間 1

ボア タルジ ケ オラス サンオ
A. Boa tarde. Que horas são?

こんにちは。今何時ですか？

ボア タルジ サンオ ドゥアス オラス ダ タルジ
B. Boa tarde. São 2 horas da tarde.

こんにちは。今年後 2 時です。

オブ ラガダ エストウ ウン ポウコ アトラザダ
A. Obrigada. Estou um pouco atrasada.

ありがとう。少し遅れてるわ。

ヴァイ コン クイダド
B. Vai com cuidado!

気を付けて行ってらっしゃい！

オブ ラガダ
A. Obrigada.

ありがとう。



平成 25 年 第 24 回 9 月 10 日放送 【9 月 14 日再放送】

オラス

➤ Horas 時間 2

ケ オラス ヴォセ アコルドウ オジェ
A. Que horas você acordou hoje?

あなたは何時に起きましたか？

エウ アコルデイ アス セチ オラス エ ヴォセ
B. Eu acordei às 7 horas. E você?

私は 7 時に起きました。あなたは？

エウ アコルデイ アス セチ エ メイア
A. Eu acordei às 7 : 3 0 .

私は 7 時半に起きました。

ケ オラス ヴォセ サイ パラ オ トラバリョ
B. Que horas você sai para o trabalho?

あなたは何時に仕事へ出かけますか？

エウ サイオ アス オイト オラス
A. Eu saio às 8 horas.

私は 8 時に出かけます。



オラ 時間
➤ hora 時間

ミニト 分
➤ minuto 分

セグンド 秒
➤ segundo 秒



※複数形にする時は“s”を語尾に付けること。

1 時台のみ “é” / それ以降 “são”

アゴラ エー ウマ オラ
例 : Agora é 1:00 hora.

アゴラ サンオ ドゥアス オラス
Agora são 2:00 horas.

時間の答え方について

1:00	ウマ オラ uma hora	1:10	ウマ エデス uma e dez
2:00	ドゥアス オラス duas horas	2:30	ドゥアス エ メイア duas e meia
3:50	トレス エ três e スィンクェンタ cinquenta	7:45	セチ エ sete e クァレンタ エ quarenta e スィンコ cinco
12:00	メイオ ジア meio dia	12:30	メイオ ジア エ meio dia e メイア meia
24:00	メイア ノイチ meia noite	24:30	メイア ノイチ エ meia noite e メイア meia

平成 25 年 第 25 回 9 月 17 日放送 【9 月 21 日再放送】

オラス
➤ **Horas 時間 3**

クァンタス オラス デモラ パラ シェガー エン トウキョウ
A. **Quantas horas demora para chegar em Tokyo?**
東京まで何時間かかりますか？

ジ トレン パラ デモラ ウマス ドゥアス オラス
B. **De trem bala demora umas 2 horas.**
新幹線で行くとだいたい 2 時間かかります。

ヴォセ ヴァイ パラ トウキョウ
A. **Você vai para Tokyo?**

あなたは東京へ行くのですか？

エストウ ケレンド イー ヴィズィター オ メウ プリモ
B. **Estou querendo ir visitar o meu primo.**

いどこに会いに行こうと思っています。



【“〇〇時△△分前”の表現】

ファウタン △△ para as 〇〇.
Falta(m) △△ para as 〇〇.

例：Faltam 10m para as 7h
ファウタ デス パラ アス セチ

午前 ^{ダ マニャン}
da manhã

夜の ^{ダ ノイチ}
da noite

午後 ^{ダ タルジ}
da tarde

丁度 ^{エン ポント}
em ponto

平成 25 年 第 26 回 9 月 24 日放送 【9 月 28 日再放送】

オラス
➤ **Horas 時間 4**

オイ パウロ ヴァモス ファゼー ウン シュハスコ ノ ヒオ
A. **Oi, Paulo! Vamos fazer um churrasco no rio?**
やあ、パウロ、川でバーベキューやろう？

オイ ハルミ ヴァモス スィン クァンド
B. **Oi, Harumi. Vamos sim! Quando?**

やあ、はるみ。行こう！いつ？

ノ フィン ジ セ マ ナ ケ オラス サイモス
A. **No fim de semana. Que horas saímos?**

週末に。何時に出るの？

ヴァモス ベン セド エ パサー オ ジア トド ラー
B. **Vamos bem cedo e passar o dia todo lá.**

朝早くから行けばたっぷり一日過ごせるね。

ヴァモス スィン ケ オラス ヴォセ ヴァイ
A. **Vamos sim! Que horas você vai?**

行きましょう！あなたは何時に出る？

ヴォウ サイー アス セイス オラス
B. **Vou sair às 6 horas.**

私は 6 時にします。

コンピナド
A. **Combinado!**

きまりね！



前置詞“a”の直後に定冠詞が来ると、前置詞と定冠詞が下記の表のように結合します。

【前置詞 a+定冠詞の結合】

	o	a	os	as
a	ao	à	aos	às

エウ ヴォウ アオ パールケ アス デス オラス
Eu vou ao parque às 10 horas
10 時に公園へ行きます。

♪ **ちょっと耳より情報** ♪ **ポルトガル語講座**

豊橋市国際交流協会では、秋学期語学講座
「ポルトガル語会話(初級)」を開講します。

とき： 平成 25 年 9 月 8 日～11 月 10 日
毎週日曜日 (全 10 回)

時間： 午前 10 時 30 分～正午

講師： 田口マユリ先生

☆詳細は当協会ホームページをご覧ください。

●問い合わせ： (公財)豊橋市国際交流協会
Tel: (0532) 55-3671 e-mail: tiea@tcp-ip.or.jp
http://www.toyohashi-tia.or.jp

♪ 番組へのお便りは

E-mail: the@843fm.co.jp

FAX: 0532-75-0843

はがき: 〒440-8543

エフエム豊橋「はなポル」まで。

知りたいポルトガル語や、ブラジルについてなど、何でも気軽にお便りください。
ファンレターも待っています！